

Списък на ексцерпираната литература

- Anton Nawka.** Kubło pod worješinu. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2003.
- Beno Budar.** Mjez nami prajene. Budyšin, 1989. (BB – MNP)
- Doma swět.** Antologija. Budyšin, 1985. (DS)
- Dorothea Šolcína.** Seklojta šćežka. Budyšin, 1999. (DŠ – SŠ)
- Jan Wornar.** Bombi pyta lód. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2002.
- Jurij Brězan.** Naš wuj z Ameriki. Budyšin, 1997. (JB – NWA)
- Jurij Brězan.** Krabat. Budyšin, 1976.
- Jurij Brězan.** Habakuk. Budyšin, 2004.
- Jurij Brězan.** Rokotowy kerk : powědky a přilopki. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2002.
- Jurij Slodeńk.** Listy ze wsy. Budyšin 1967. (JS – LW)
- Jurk.** Hrěšna wjes. Budyšin, 1963. (J – HW)
- Křesćan Krawc.** Jónu je kónc sčerpliwosće. Budyšin, 1997. (KK – JKS)
- Lětopis** 1995 / 1, s. 3-4, (Peter Kunze. Druhi mjezynarodny sympozij sorabistiki w Praze).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 4-9, (Peter Kunze. Młodoserbske hibanje w 90tych lětach 19. lěstotka).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 9-13, (Sigmund Musiat. Chowancy Serbskeho seminara 90tych lět a jich angažement w serbskim towarstwowym žiwjenju).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 22-28, (Měrcin Völkel. Wliwy českeho kulturneho žiwjenja 90tych lět 19. lěstotka na serbske pismowstwo).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 28-36, (Franc Šěn. Serbska kniha před sto lěty).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 37-40, (Christiana Piniekowa. Wo serbskej poeziji 90tych lět).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 49-54, (Helmut Jenč. Sorabistiski rěčespyt na kóncu zańdženého lěstotka).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 101-106, (Pawoł Nowotny. Listowanje Marjany Domaškojc z Otu Wićazom).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 150-157, (Jan Šořta. Wokoło Domowiny w lěće 1950).
- Lětopis** 1995 / 1, s. 160-162, (Heinz Schuster-Šewc (wud.). Michael Frentzel. Postwitzscher Tauff=Stein oder christliche und einfältige deutsch=wendische Predigt von der heiligen Taufe. Ein sorbisches Sprachdenkmal aus dem Jahre 1688. Böhlau Verlag Köln Weimar Wien 1993. 188 str. + 181 faksimilowych str.).

- Lětopis** 1996 / 1, S. 152-154, (Irena Šerakowa, Dietrich Scholze. Dr. Helmut Jenč šěšćdžesatnik).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 3-4, (Dr. sc. Dietrich Scholze. Prof. dr. Helmut Faska 65 lět).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 5-14, (Sonja Wölkowa. Wo wuwicu synkretizma lokatiwa a instrumentala w pluralu pola wosobowych pronomenow w hornjoserbšćinje).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 15-16, (Edward Warnar. Iteratiwnosć a distributiwna wašnje čina).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 84-92, (Gerald Stone. Abrahama Frenclowa kniha "De originibus linguae sorabicae" a serbska historiska dialektologija).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 93-99, (Helmut Jenč. K leksikaliskemu wliwej delnjoserbšćiny na hornjoserbsku spisownu rěč).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 149-159, (Hinc Šewc. Łužiska serbšćina – jedna abo dwě rěči? (Problematika a staw diskusije).
- Lětopis** 1997 / 1, s. 169-179, (Jana Šołćina. K prašenju purizma w hornjoserbskej spisownej rěči).
- Lětopis** 1998 / 1, s. 24-30, (Dietrich Scholze. Postmoderne tendency w serbskej literaturje? Jurja Brězanowej romanaj wo Krabaće (1976; 1994/95).
- Lětopis** 1998 / 1, s. 51-58, (Sonja Wölkowa. Johann Friedrich Gottfried Schmutz – awtor rukopisneje hornjoserbskeje gramatiki z 18. Lětstotka).
- Lětopis** 1998 / 1, s. 59-66, (Helmut Jenč. K róli cuzych rěčow při leksikaliskim wuwicu hornjoserbskeje spisownej rěče).
- Lětopis** 1999 / 1, s. 40-55, (Měrcin Völkel. K zakazowanju a censurowanju serbskich nowin).
- Lětopis** 1999 / 1, s. 122-132, (Sonja Wölkowa. Zwiski mjez hornjoserbskej a němskej frazeologiju – jenož nowše prašenje interferency na zakładze dwurěčnosće?).
- Lětopis** 1999 / 1, s. 156-157, (Jiří Mudra. Radoslava Hnízdová: Adolf Černý. Bibliografický soupis publikovaných prací. Národní knihovna České republiky, Slovanská knihovna: Praha, 1998, 180 s.).
- Lětopis** 2001 / 1, s. 3-4, (Helmut Faska. Dr. Helmut Jenč pjećašěšćdžesatnik).
- Lětopis** 2001 / 1, s. 5-12, (Edward Warnar. K poměrej mjez hornjoserbskimi nominalnymi kompozitami a jich němskimi předłohami).
- Lětopis** 2001 / 1, s. 44-70, (Sonja Wölkowa / Franc Šěn. Rukopisne hornjoserbske spěwarske w 17. lětstotku (Pospyt kulturnohistoriskeje a rěčespytnjeje analyzy).
- Lětopis** 2001 / 1, s. 82-92, (Hinc Nagel. Jan Bartko a jeho literatura za serbske džěci).
- Lětopis** 2001 / 1, 93-114, (Měrko Šořta-Scholze. Přičiny za wutworjenje hornjoserbskeje byrgarskeje hudźbneje kultury a jeje róla jako čěrjaca móc šěrokeje serbskeje kulturneje emancipacije).

Ludžo a mysle. Budyšin, 1970. (LaM -)

Měrka Mětowa. Škleńčane dny : powědki. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2002.

Měrka Mětowa. Wulět do paradiza. Budyšin, 1997. (MM – WP)

Měrcin Nowak-Njehorński . Mišter Krabat dušny serbski kuzlar. Budyšin, 1954.

Měrcin Nowak – Njehorński. Polemiski nastawki 1924 – 1934. Budyšin, 1969. (MNN – PN)

Pod Bohatej wěžu. Budyšin w prozy a basnistwje. Budyšin, 2002. (PBW -)

Přinoški k stawiznam serbskeho pismowstwa lět 1945-1990 : zběrník Red. Měrcin Völkel. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 1994.

Serbska protyka 2001. Redakcija Alfons Frencl. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2001.

Serbske ludowe bajki. Zezběrał a zestajał: Jan Meškank. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2., přehladany nakład, 2001.

Serbske powěšće. Wuběr za džěči. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2003 (1. nakł. 1959) Wupytał a zestajał Erich Krawc. Wobdžělał a přeložil Kurt Bałcar.

Wobraz ze skicami. antologija serbskeje prozy. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2001.

Wočinjene durje. Teksty Róžeńčan kružka pisacych Wudał Beno Budar. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2003.

Wórša Wićazowa. Són wo jědlence. Ludowe nakładnistwo Domowina, Budyšin, 2002. Po libreće "Són wo jědlence".

Žadyn happy-end. Zběrka lyriki a krótkeje prozy. Ludowe nakładnistwo Domowina, 2001.

Съдържание

Увод	1
Първа глава: Теоретични параметри на методите за анализ. Връзката на изследователските методи с творителния падеж като сложно структурно и семантично езиково явление	17
Първи раздел:	
1. Творителният падеж като сложно структурно и всеобхватно семантично езиково явление	17
2. Управление, съчетаемост, валентност на глагола	54
Втори раздел: Основни положения на семантичната теория на “ситуацията”. За ролята и възможностите на понятието “ситуация” при семантичния анализ на творителния падеж	67
Трети раздел: Понятието “семантична роля” и възможностите му да участва в семантичния анализ на творителния падеж	88
Четвърти раздел: Основни положения на когнитивната лингвистика. Инструментариумът на когнитивната лингвистика и възможностите и за семантичен анализ на творителния падеж	110
Втора глава: Лингвистични ситуации за <i>социативност</i> , изразени с творителни падежни модели, и техните извънезикови проекции	135
Трета глава: Лингвистични ситуации за <i>инструменталност</i> , изразени с творителни падежни модели, и техните извънезикови проекции	196
Четвърта глава: Лингвистични ситуации според <i>локализацията</i> на <i>агенса</i> в <i>пространството</i> , изразени с творителни падежни модели, и техните извънезикови проекции	233
Пета глава: Лингвистични ситуации според <i>времевия</i> <i>ориентир</i> на <i>агенса</i> , изразени с творителни падежни модели, и техните извънезикови проекции	289
Шеста глава: За някои по-рядко срещащи се (и контаминирани) лингвистични ситуации, изразени с творителни падежни модели, и техните извънезикови проекции в горнолужишкия език	324
Обобщителни думи	348
Библиография	350
Ексцерпирана литература	381

Елена Стоянова Любенова е доктор по филология (PhD по славянско езикознание) от Пловдивския университет “Паисий Хилендарски”.

Завършила е Руска езикова гимназия (гр. Пловдив, 1987), Руска филология (ПУ “Паисий Хилендарски” 1992 г.) и Славянска филология (Чешка филология, 1996 г.) в ПУ “Паисий Хилендарски”. В периода 1995 – 1998 г. е докторантка по научната специалност “Сравнителна граматика на славянските езици”.

Преподава сравнителна граматика на славянските езици и историческа граматика на чешкия език. Води и курс по горнолужишки език. Интересите и са в областта на когнитивната лингвистика, когнитивната семантика, психолингвистиката, психосемантиката, славянско езикознание (българистика, русистика, бохемистика, микроезици – сорабистика), история на славянските езици.

Автор е на книгите:

Помагало по сравнителна граматика на славянските езици. Пловдив, 2001, Формално моделиране на лексикалната омонимия (върху материал от българския, руския и чешкия език). Пловдив, 2001.

Грамматика на горнолужишкия език. Пловдив, 2003.

За контакти: elenalyub_dr.fil@abv.bg // elena_lyubenova@hotmail.com

Website: http://uk.geocities.com/elena_lyubenova